# Raffreddore e potenze LM

Tosse, mal di gola, il naso che cola – nella stagione umida e fredda è proprio facile prendere il raffreddore!

I nostri rimedi omeopatici possono attivare le forze autocurative dell'organismo aiutandolo a combattere i virus e i batteri che causano le malattie da raffreddamento. Le potenze LM agiscono in modo dolce e profondo e non dovrebbero mai mancare nell' armadietto dei medicinali.

### Metteteci alla prova – arcana.de

Dal 1957

Da più di 60 anni ARCANA si è specializzata nella preparazione esclusiva delle potenze liquide LM che produciamo ora come allora manualmente seguendo il metodo dei flaconi separati di Hahnemann.

I nostri medicinali sono disponibili dalla potenza LM 1 alla LM 120, alcuni fino alla LM 500, nel pratico flacone contagocce da 10 ml. Le potenze LM sono il rimedio più dolce esistente in omeopatia.





Casi d'annata/Vintage cases

#### Traduzione e redazione a cura di Anna Fontebuoni Biologa

anna.fontebuoni@gmail.com

## Infertilità femminile

Quattro casi di James Compton Burnett (1840-1901)

Breve biografia di J. Compton Burnett

Nasce vicino a Salisburgo e frequenta l'università di medicina a Vienna. Si specializza a Glasgow. Deluso dai risultati come medico tradizionale, abbandona tutto e si trasferisce in campagna negli Stati Uniti. Si appassiona all'omeopatia e la pratica in questo Paese, poi torna in Inghilterra. Si sposa due volte e ha 13 figli. Muore a Londra a 61 anni.

#### Caso 1

#### Sterilità, malformazione uterina, amenorrea.

Una donna sposata di 28 anni venne a farsi visitare l'11 febbraio 1891. Mi disse che erano cinque anni che era sposata ma senza figli, con suo grande rammaricto. Sembrava che al suo utero mancasse la cervice e nonostante l'età e gli anni di matrimonio, aveva avuto le mestruazioni solo 17 o 18 volte in tutta la vita, e mai da 11 mesi a oggi.

Da dieci anni soffriva di un dolore costante alla parte sinistra dell'addome, che risaliva a un'enterite.

Era una donna isterica, molto magra, pallida, smorta e molto depressa.

Alla percussione della regione dolente della milza ho percepito molta ottusità.

Ho iniziato prescrivendole 10 gocce di *Urtica urens* 9ch in acqua due volte al dì.

19 febbraio - Appena prese le gocce, il dolore è peggiorato, ma dopo quattro giorni è scomparso sia il dolore sia il gonfiore... "Sembra come se qualcosa sia sceso dalla mia parte sinistra".

Ripetuto Urtica urens.

 $10\ \mathrm{marzo}$  - Il dolore del lato sinistro ora va e viene ed è alleviato da impacchi caldi.

Thuja 30ch

23 aprile - Ancora dolore

Bursa pastoris 9ch, 7 gocce in acqua mattina e sera.

Le mestruazioni sono ricomparse e la paziente si è sentita più in forze.

28 maggio - Ha avuto il ciclo, ma molto doloroso

Pulsatilla TM, 6 gocce in acqua prima di coricarsi.

21 luglio - È appena tornata dal Continente e durante la sua assenza ha avuto due volte il ciclo. La milza è ancora ingrossata, è freddolosa, il seno ora è "più naturale" e anche l'addome.

Bellis perennis TM, 10 gocce in acqua la mattina al risveglio.

#### **Organ Diseases of Women and Sterility**

J. Compton Burnett, M. D.

#### CASE 1st

#### Sterility; Misshapen uterus; Period in abeyance.

A married lady, 28 years of age, came to me on February II, 1891, telling me that she had been married five years, but was childless, to her great regret. Her uterus seemed to have no cervix at all, and although 28 years of age and five years married, she had had only seventeen or eighteen monthly periods in her life, and none at all for the past eleven months.

For ten years she had had a fixed pain in the left side of the abdomen, just under the ribs. The pain was constant, and dated from enteritis of ten years ago.

Patient had suffered very much from hysteria, and is very thin, pale, washed-out and very depressed.

There being much dullness on percussion in the painful spleen region, I started with *Urtica urens* 9, 10 drops in water twice a day.

February 19.—After beginning with the tincture, the side pain became much worse; but in four days all pain and swelling had gone...."Something seems to have gone down in my left side."

Reb.

March 10. — The pain in the left side now comes and goes, and is relieved by fomentation.

Thuja 30.

April 23, 1891. — More pain.

Bursa pastoris 9, 7 drops in water night and morning.



anno XXVI numero 78 dicembre 2021

26 agosto - Niente mestruazioni

Il caso finisce qui, non ha più alcun interesse, a parte il fatto che la donna ha dato alla luce due bei bambini-Quando poco tempo dopo la sorella è venuta da me per problemi propri le ho mandato un messaggio di rimprovero perché non me li aveva portati a vedere e sarei stato contento di sapere la situazione del suo utero.

Mi ha risposto subito tramite la sorella: "Dì al dottore che i bambini richiedono tutto il mio tempo e la mia attenzione e che non ho un attimo per andare da lui!"

http://homeoint.org/seror/burnett\_organ\_diseases/pages/527.html

#### Caso 2 Infertilità curata da *Aurum*

Il 19 gennaio 1893 visitai una donna di 28 anni, coniugata, per problemi di infertilità. Due anni prima aveva partorito un figlio nato morto e da allora non aveva più concepito. Il marito della paziente è uno stimato chirurgo allopatico che – dice la donna - "non crede affatto nell'omeopatia, sa", eppure "confesso che sembra una brava persona e ha un buon rapporto con donne e bambini".

Fin da quando aveva 13 anni, ha sofferto di una grave forma di leucorrea. Il marito non ha avuto la sifilide. Ha l'utero gonfio e tutta la regione antistante all'utero è molto tenera alla palpazione. Una volta ha dovuto stare distesa supina per tre anni per problemi all'utero. Aurum muriaticum 3dh, 5 gocce in acqua mattina e sera.

12 marzo - Incinta! E si sente molto bene, prova una grande gioia perché aveva perso ogni speranza di mettere su una famiglia: forte nausea. *Thuja* 30ch

 $27\,\mathrm{aprile}-\mathrm{Sta}$ bene ma la mattina ha forti conati di vomito, quasi patologico.

Medorrhinum MK, che ha curato rapidamente e completamente il vomito gravidico.

Medhorrhinum MK è un grande sollievo in caso si presenti questo disturbo. Molte volte le donne che ho curato mi hanno chiesto "quella polvere che fa passare il vomito in gravidanza": questo è il rimedio. La dose non va ripetuta con leggerezza; in questo caso la prima dose ha aggravato il disturbo, la terza l'ha guarito completamente.

http://homeoint.org/seror/burnett\_organ\_diseases/pages/558.html

#### Caso 3

Nevralgia della vescica. Sterilità, con notevole ingrossamento dell'utero e della milza.

La signora K. mi ha mandato la signora Y, appena tornata dall' Africa. Ha 35 anni, è sposata da 18 e per 15 anni non ha avuto figli, poi ne ha avuto uno nato morto.

This restored the menses, and patient felt herself very much stronger.

May 28. — The period continues, but is very painful. Pulsatilla 0. 6 drops in water at bedtime.

July 21. — Has just returned from the Continent, and during her absence has had two periods. Her spleen is still very large; she is chilly; her breasts are now "much more natural," and the whole abdomen also.

Bellis perennis 0, 10 drops in water in the morning on rising.

August 26. — No period.

The case has no further point of interest beyond the fact that the lady since then has borne two bonnie children; and when her sister came to me on her own account not long since, I sent a reproachful message complaining that the children had not been shown to me, and that I should have been glad to know how the uterus had behaved; but the message the other day came back:...

http://homeoint.org/seror/burnett\_organ\_diseases/pages/527.html

#### CASE 2nd

#### Case of sterility cured by Aurum.

A married lady, 28 years of age, came under my observation on January 19, 1893, to be treated for sterility. She bore a dead child two years ago, and there had been no conception since. Patient's husband is a much respected allopathic surgeon, who does "not believe in homoeopathy at all, you know;" but still, "must confess that it seems very good for women and children."

Patient suffers very severely from leucorrhoea, ever since her thirteenth year. Her husband has never had syphilis. The whole uterus is swelled, and the entire fore-uterine region very tender to the touch. Patient once lay on her back for three years on account of her womb.

Aur. mur. 3X, 5iv., 5 drops in water night and morning.

March 12. — Enceinte! and feels very well and full of joy, for she had already almost given up the hope of having a family; a good deal of nausea.

Thuja occid. 30.

April 27. — Doing well, but the morning vomiting is very bad indeed, almost an illness in itself.

Med. 1000, which promptly and completely cured the morning sickness.

Med. 1000 for this ailing is a grand friend in need and indeed; many a time ladies have written for "those powders that cure morning sickness," and this is the remedy. The dose is not to be

L'anno scorso ha abortito e da allora non è stata più bene, anche se in cura da un eminente ginecologo. La diagnosi di questo luminare è nevralgia della vescica.

La paziente è costretta a urinare di continuo; i dolori sono brucianti, in piccoli, piccolissimi punti; è anemica, ha occhiaie scure e prima delle mestruazioni si sente molto depressa.

I seni le danno molto fastidio, con dolori come spine.

Ha avuto un'insolazione [le persone di costituzione tubercolinica sono molto soggette a insolazioni, tifo e in vecchiaia a rammollimento cerebrale] con peggioramento serale.

Agosto 1892 - Bacillinum CC

6 settembre – I dolori puntiformi sono meno distinti, i problemi urinari sono migliorati, meno dolori alla schiena, non più depressa prima delle mestruazioni.

Thuja 30ch

23 settembre - Le mestruazioni vanno molto meglio; la regione costale sporge molto ed è dolorosa.

Tintura di Urtica urens 9ch, 7 gocce in acqua mattino e sera

1 novembre – Tintura di *Saw palmetto* 9ch, 7 gocce in acqua mattina e sera.

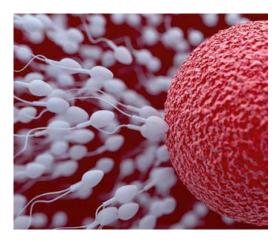
Natale 1892 – La signora Y. è incinta.

10 agosto 1893 - Una signora che è venuta per una visita mi ha detto: "La signora Y. sta per avere il bambino".

Questo caso non si potrebbe realmente definire di infertilità, probabilmente, ma comunque si tratta di una mancanza di figli a causa di malattie costituzionali.

Ora la signora Y. abita in una qualche sperduta parte dell'Africa e non so come sono andate le cose.

http://homeoint.org/seror/burnett\_organ\_diseases/pages/772.html



lightly repeated; in this case the first dose aggravated, the third was followed by a cure.

http://homeoint.org/seror/burnett\_organ\_diseases/pages/558.html

#### CASE 3rd

Neuralgia of the bladder; Sterility; with considerable enlargement of the uterus and of the spleen.

Lady K. sends me Mrs.Y., now home from Africa. She is 35 years of age, has been married for eighteen years, and has had no child for fifteen years, when she was confined of a still-born child. There was last year a bad miscarriage, and since then she has never been well, though all the time under the care of a very eminent gynecologist. This gentleman's diagnosis is neuralgia. of the bladder.

Patient is obliged constantly to pass water: the pains are burning; very, very small pips; anaemic; dark under eyes; very depressed before the period.

The breasts give a good deal of trouble, being the seat of prickly

Patient had had sunstroke, \* [\* Persons with a consumptive strain in their constitutions are very prone to sunstroke, typhoid fever, and in later life to softening of the brain.] and was commonly worse in the evening. Bacill. CC.This was August 1892.

September 6.— Pips less distinct: the urinary trouble is much

better; less backache; not at all depressed before this period.

Thuja 30.

Sept. 23.— Period so much better; the left rib region bulges a good deal and is rather painful.

Tc. Urtica ur. 9, 7 drops in water night and morning.

November 1. — Tc. Saw palmetto 9, 7 drops in water night and morning.

Christmas 1892. — Mrs.Y. is enceinte.

August 10, 1893. — A2 lady coming to me on this date told me, "Mrs.Y. is daily expecting to be confined" (in last letter).

This case was one not properly termed sterility, perhaps, but at any rate it was one of childlessness from constitutional diseases.

Mrs.Y. is in an out-of-the-way part of Africa, so I have no knowledge of how things went.

http://homeoint.org/seror/burnett\_organ\_diseases/pages/772.html

#### CASE 4th

Haemorrhoidai uterus; Sterility.

On October 8th, 1889, a married lady, 28 years of age, consulted me for what I sometimes think of as a haemorrhoidal uterus,

22 anno XXVI numero 78 dicembre 2021 23

#### Caso 4

#### Varicocele pelvico femminile; infertilità.

L'8 ottobre 1889 una donna sposata di 28 anni mi consultò per quello che io considero a volte "varici del plesso venoso uterino", cioè disturbi del ciclo, e sanguinamento indiretto dall'endometrio, con mestruazioni scarse.

Questa signora era madre di una bambina di 5 anni, ma desiderava ardentemente avere altri figli e il marito, che possedeva grandi proprietà, sognava un erede. Iniziai il trattamento con Nux vomica 30 ch Sulphur 30ch alternati mattino e sera.

La paziente era andata a Schwalbach senza motivo.

14 novembre – Sta molto meglio; mestruazioni scarse.

Bellis perennis TM, 10 gocce in un cucchiaio d'acqua mattina e sera. 16 gennaio 1890 – Molto meglio. Un po' di muco endometriale. La paziente è stata vaccinata due volte, la seconda volta nove anni fa, senza risultati positivi. Thuja 30ch.

13 febbraio – "Per la prima volta nella vita, le mestruazioni mi sono arrivate esattamente dopo 4 settimane e nonostante abbia ancora le emorroidi, non mi danno fastidio". Siccome la paziente aveva contratto il tifo quando aveva 5 anni, le ho ordinato Pyrogenium 5ch, 3 gocce mattina e sera.

20 aprile – È incinta.

È nata un'altra bambina nel tempo dovuto, e tutto è andato bene.

13 ottobre 1891 – La paziente non ha allattato al seno e ora l'utero è subinvoluto; le emorroidi sono tornate e il marito è molto ansioso per lei e la bambina. Nux vomica 30ch e Sulphur 30ch come la volta precedente.

9 gennaio 1892 - Si sente debole.

Levico (forte), 10 gocce in acqua prima di coricarsi.

11 febbraio - Periodo in ritardo di 4 giorni

Thuja 30ch

14 marzo – Periodo in ritardo di 1 giorno.

5 maggio - Bellis perennis 9ch

26 settembre – Emorroidi molto peggiorate.

Nux vomica 30ch e Sulphur 30ch

10 gennaio 1893 – La paziente è depressa e ha perso la speranza di esaudire il suo desiderio, anche perché le mestruazioni si sono fatte sempre meno frequenti. Ho pensato di doverle dare un grosso stimolo e le ho prescritto Aurum muriaticum 3dh, 5 gocce in acqua

4 febbraio – Le mestruazioni sono normali. Sta meglio in generale. Fraxinus americanus TM, 10 gocce in acqua mattino e sera.

A tempo debito è nato un bel bambino e tutto è andato bene.

7 luglio 1896 – "Oh, è un bambino splendido: ha quasi tre anni e gode ottima salute".

http://homeoint.org/seror/burnett\_organ\_diseases/pages/716.html

viz: the period is disturbed, and the haemorrhoidal veins seem to bleed vicariously for the endometrium, the period itself being scanty.

This lady had only one little girl 5 years of age, but she was most desirous of having more family, and her husband very desirous of having an heir, he possessing large estates. I began the treatment with Nux 30 and Sul. 30 night and morning in alternation.

Patient had been to Schwalbach to no purpose.

November 14. — Much better; period scanty.

Bellis per. 0. 10 drops in a tablespoonful of water night and

January 16, 1890. — Much better. There being some endometric catarrh, and patient having been twice vaccinated, the second time nine years ago unsuccessfully, I now ordered Thuja 30. February 13.—"For the first time in my life . my period come on exactly the day four weeks, and although the piles are still there, they do not trouble me." As patient had had typhoid at five years of age, I ordered Pyrogenium 5, 3 drops night and morning. April 20. - Is enceinte.

A baby girl came in due course, and all went well.

October 13, 1891. - Patient did not suckle her little girl, and the uterus is now subinvoluted; the piles are again to the force, and her husband is most anxious for a son and heir. Nux 30 and Sul. 30 were given, as on the previous occasion.

January 9, 1892. - Is weak.

Levico (strong), 10 drops in water at bedtime.

Feb. 11. — Period four days late.

Thuja 30.

March 14. - Period one day late.

May 5. — Bellis perennis 9.

September 26. - Piles rather worse.

Nux 30 and Sul. 30.

January 10, 1893. - Patient is depressed, and despairs of ever having her heart's desire, particularly as the period has become very infrequent. I thought it therefore desirable to rouse the parts to greater life, and prescribed Aurum muriaticum 3X, 5 drops in water night and morning.

February 4. — Period much more satisfactory. She is altogether better.

Fraxinus Americanus, in the mother tincture, 10 drops in 3j. water night and morning.

March 16 — Enceinte

A fine boy arrived in due course, and all went well. July 7, 1896. — "Oh! he is a splendid boy; he is nearly three

http://homeoint.org/seror/burnett\_organ\_diseases/pages/716.html

24





IN OCCASIONE DEI 200 ANNI DELL'OMEOPATIA ITALIANA, LA FIAMO, FEDERAZIONE ITALIANA ASSOCIAZIONI E MEDICI OMEOPATI, È LIETA DI ANNUNCIARE

"I 200 ANNI DELL'OMEOPATIA IN ITALIA: RACCONTI DI VITE E DI GUARIGIONI"



Ripercorreremo insieme gli eventi salienti dell'Omeopatia nell'Italia di ieri e di oggi, attraverso voci e testimonianze, di chi ha conosciuto direttamente i più grandi Maestri

L'evento sarà in diretta 700m SABATO 15 GENNAIO

Seguiteci nei canali social per tutti i dettagli 🚺 🧿 🎯







Cinchona Calisaya, Wedd.